



Saint Paul
PUBLIC SCHOOLS

၂၀၂၅-၂၀၂၆ လက်ကွီးဒီပတံထိုင်ကွီးအတင်နဲ့ကျတဖှ်

ဖြိုခွဲဒါနဲ့ကပ်တနဲ့ - ၁၂ တီ

တချုးပတံထိုင်ကွီးအဆာကတီ

- ကွီးတံဆိမ့်ခံကွီးတဖှ်လါ အိပ်ဒီးတံတံစါမါမါအတင်ရဲပြတင်ကျဲတဖှ်လါနုလိဘာနီ ဒီးဘေးစံတင်တံဆိမ့်ခံကွီးလါနုယံခွတင်ကွီးထွဲထိုင်အလီနုခံဒါအနီဂါနုဒါတကွီး ကွီးပုလဲတကွီးဒီးမဲကနဲ့ကွီးတင်ရဲပြတင်ကျဲတဖှ် စးထိုင်လါတီဖျဲကွီးဆုတီခါဒါသးကွီးဒီးဆုတီထီကွီးတဖှ် မုဒါအမါသးဒီးလဲနဲ့နုဒါတကွီး
- နုလိကျိ spps.org/apply ဟ်ယဲဒီး ဒ်နုလီ နုဘဲလိဒါအိပ်ဆိး(အဲဒါနု) မဲ School Finder အပူ လါနုကုသုညဲ နုတင်ထိုင်ကွီးလိကတီ ဒီးပုတဝါကတီဒါနုကွီး (Community School Zone), ဝါဒီး ကွီးကဒါကွီးတဖှ်လါနုကုသုထါဒါနုဒါတကွီး
- တင်လါပေးကွီးကွီးတင်အိးထိုင်ကွီးနု မုတမု တင်ပေးကွီးကွီးနု မုတင်ခွဲတင်ပယ်အဂုကတင်တါ လါနုကုသုညဲအါထိုင်ကွီးလါနုသးစံတဖှ်အဂုဒါအကျိနုလိလါနုလါနု spps.org/openhouses ဟ်ယဲဒါအိပ်ဆိ လါနုကုသုညဲအါနုမုဒါဒါဒါနုလါနုလါ ကွီးတချုးနုစံစံ တင်ဂါဒါကတီတင်အိးထိုင်ကွီးမုဒါအဂုဒါနုဒါတကွီး
- နုလိကျိကွီးအဟ်ယဲတဖှ်လါနုကကွီးယုကွီးအတင်ဂါတင်ကျဲလါနုဆိအဂုဒါနုဒါတကွီး

ပတံထိုင်ကွီးတချုး

- ပတံထိုင်ကွီးလါ အနီလဲအစီခိပ် spps.org/apply ဟ်ယဲဒါအပူ, မပုဒါ ဒီးဆုထိုင် စးခိယံတကွီးဒါလါ တင်ဖဲကျဲထူးထိုင်အါ ဒီးမုတမု လါနု Placement Center မဲ 2102 University Ave. West, St. Paul, MN 55114 နုဒါတကွီး လိတကွီးဒါတဖှ်ကဘာနီတင်ဒီးနုအါ မုတမု လိပရါတေးဘာနီပနီဒါအါဖဲလါဖျဲဒါအါရဲ ၁၄ သီ ၂၀၂၅ နု, လါကဘာနီတင်ရဲပြကျဲထူးထိုင်ကွီးလါကွီးအဂုဒါနုလါ. ဟ်ဖဲထိုင်လါအပတံထိုင်ကွီးတချုးတလါထိုင်ဒီးမဲတင်ပယ်နီတင်ပယ်ထိုင်ကွီးနုဖဲဒါခံကတင်တနုနု ကဒီးနုလိကျိထိ, မုတမု ကွီးအမဲဒါကဘာနီတင်ပယ်အါ တင်အိပ်ဒါတင်အစီရဲပု, မဲလါမေးရူးအတီပုဒါနုလါ.
- ဖါနုလိကျိအမဲဒါနုနုတကွီးဒါပတံကွီးအစီခိပ်တကွီး တင်ကကွီးပတံလါနုနုကွီး ဒီးသနုထိုင်အသးလါ နုကွဲနုလိကျိအမဲဒါအစီခိပ်နုလိ. ကွီးလါတဘာနီတင်ကျဲလိအါဖဲကွီးလါအသုထါဒါအိပ်ထံးတချုးနု ကဘာနီတင်ပယ်အါလါတင်အိပ်ဒါအစီရဲအပူနုလိ. ဝါသးပု သုညဲလါ ကွီးတဖှ်တင်ကျဲလိအါဖဲကွီးလါနုထါဝါဒါနုအပူနုက, ကွီးလါအိပ်ဆိး ဖဲစုနုလိပုတဖှ် ကဘာနီတင်ကျဲအါလါတင်ဖဲ စုနုလိပဒါကွီးတချုးပုလါလါအကထိုင်မုလိ ခုဒါ-၁၂ တီအဂုဒါနုလိ.
- မပုလိကျိပတံထိုင်ကွီးတဘာနီစံစံလါကွီးတဂါစံစံအဂုဒါနုဒါတကွီး
- မပုလါတင်ကျဲလိ လိတကွီးဒါပတံထိုင်ကွီးအပူ လါလါပုပုဒါနုဒါတကွီး

ဖြိုခွဲဒါနဲ့ကပ်တနဲ့ တင်ပယ်နီတဖှ်

တင်နုလိကျိအဂုဒါခိပ်တဖှ်လါတင်ကျဲထိုင်အါဖဲတင်ပယ်ထါကွီးလိကျိအပူအမဲဒါ, တင်ဆိမ့်ခံကွီးလိကျိအပူနု ဒီးသနုအသးဒါတင်ကျဲလါလါအသး -

- ကွီးတဖှ်လါအိပ်ဆိးမဲ ဝါစုနုလိအပူ
- ကွီးတဖှ်လါအပုထိုင်ပုဒါနု တချုးတုဒီးမဲ လါစးထုဘာနီ ၁သီ, ၂၀၂၅ နု
- ကွီးတဖှ်လါအမဲဒါနုလါအကလိကျိတဖှ်
- ကွီးတဖှ်လါဒီးနုကလိ မုတမု တင်ပေးကွီးလိကျိအိပ်ပု (ကွီးထိုင်တီယုဖျဲလါလါ)
- ကွီးလါဒီးနု Early Childhood Special Education (ECSE) တင်ပေးကွီးရဲပြတင်ကျဲတဖှ်

မုဒါအိပ်တင်အိပ်ကလိ/တင်ပေးကွီးလိကျိအိပ်ပုလိနုကျဲတဖှ်

ဟ်ဖဲထိုင်နုနု		ဟ်ဖဲထိုင်ခဲလက်ပယ်နုဒါအါကတီ						
1	2	3	4	5	6	7	8	
တနုတီပု	တလါတီပု	တခိလါတီပု	ခဲနုတီပု	တနုတီပု	တနုတီပု	တနုတီပု	တနုတီပု	
\$27,861	\$2,322	\$1,161	\$1,072	\$536	\$37,814	\$3,152	\$1,455	\$728
\$47,767	\$3,981	\$1,991	\$1,838	\$919	\$57,720	\$4,810	\$2,220	\$1,110
\$67,673	\$5,640	\$2,820	\$2,603	\$1,302	\$77,626	\$6,469	\$3,235	\$2,986
\$87,579	\$7,299	\$3,650	\$3,369	\$1,685	\$97,532	\$8,128	\$4,064	\$3,752
\$9,953	\$830	\$415	\$383	\$192	ဟ်ဖဲထိုင်နုနုဒါအါထိုင်တဂါဒါဒီးတဂါ -			

ဖြိုခွဲဒါနဲ့ကပ်တနဲ့-၁၂ တီ ပတံထိုင်ကွီးမုဒါခဲခံကတင်- လါဖျဲဒါအါရဲ ၁၄ သီ, ၂၀၂၅ နု
Student Placement Center - Saint Paul Public Schools, 2102 University Avenue W. St. Paul, MN 55114



၂၀၂၅-၂၀၂၆ လိာ်တကိၵ်ဒိပတံထီၵ်ကိဆဲးလီၤမံၤဖဲ စ့ၵ်ဖိလ်ပဒိၵ်ကိတဖၵ်အပူၤ - ဖြိၵ်ခ့ၵ်-၁၂တီၤ

မၤပုၤဆၢထီၵ်လိာ်တကိၵ်ဒိပတံထီၵ်ကိဆၢ -
Student Placement Center, 2102 University Avenue W. St. Paul, MN 55114

တၢ်ပတံထီၵ်ကိ မုၢ်န့ၢ်အစဲၤခဲကတၢၢ်မ့ၢ်ဝဲ- လါဖ့ၵ်တြျၢၢ်အါရံၤ ၁၄ သီ, ၂၀၂၅ နီၵ်

ကိၵ်ဖိမံၤဖဲသဲးစး _____

မံၤခိၵ်ထံး _____ မံၤခါးသး _____ မံၤကတၢၢ် _____

အိၵ်ဖျါၵ်မုၢ်န့ၢ် မုၢ် ခါ _____ ကျိၵ်လၢကတၢၢ်ဖဲဟံၵ် _____

ဟံးစပဲန့ၢ် မုၢ် အမဲရံၵ်ကၤအဒုဒယၵ် အ့ၵျၢၵ် ပုၤသ့ဖဲး

တမ့ၢ် Pacific Islander ပုၤဝါဝဲး

ပတံထီၵ်တီၤ- _____ ကိၵ်ဖဲအံၤထီၵ်ကိဆဲးလိာ် မ့တမ့ၢ် အပူၤကိၵ်နီၵ်ထီၵ်ကိဆဲးလိာ်- _____

မုၢ်န့ၢ်ဒီးန့ၢ် ကူၵ်သ့လီၤဆိတၢ်ရဲၵ်တၢ်ကျဲၤတဖၵ် ဒီး/မ့တမ့ၢ် ဒီးန့ၢ် IEP (နီၵ်တကၤစ့ၵ်ကူၵ်သ့တၢ်ရဲၵ်တၢ်ကျဲၤ)ၤ. ဒီးန့ၢ် တဒီးန့ၢ်

မုၢ်န့ၢ်လၢန့ၢ်ကြၢၤဒီးန့ၢ်မုၢ်ဆါခါတၢ်အိၵ်ကလီၤ/တၢ်မၤစ့ၵ်လီၤမုၢ်ဆါခါတၢ်အိၵ်ပူၤၤ. (ကွၢ်ဖဲလိာ်အံၤအချၢလၢတၢ်ဟံၵ်နီၵ်တဖၵ်အဂီၢ်). ဒီးန့ၢ် တဒီးန့ၢ်

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢန့ၢ်ဖျါအံၤဖဲလိာ်တကိၵ်ဒိပတံထီၵ်ကိဆဲးလိာ်အံၤန့ၢ် ကဘၣ်တၢ်ဟ့ၵ်ခိၵ်ဟ့ၵ်နီၵ်အံၤဆၢ Think Small, Head Start မ့တမ့ၢ် Minnesota Department of Education လၢတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတၢ်ရဲၵ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်တိာ်ဟံၵ်တဖၵ်အဂီၢ်လီၤ. နမ့ၢ်တအိၵ်ဒီးလၢပုၤကဟ့ၵ်နီၵ်ဟ့ၵ်ခိၵ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၵ်န့ၢ် ခွဲးပနီၵ်လီၤဖဲအံၤန့ၢ်တက့ၢ်.

၁. မိာ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲကိၵ်ဖိမံၤ- _____ တၢ်ဒီးဘူးလိာ်သးဒီးကိၵ်ဖိလ်- _____

မိာ်ခိၵ်ထံး ဒီး မံၤကတၢၢ် _____

ဟံၵ်အိၵ်ဆိးလိာ်ကျဲၤ(အဲဒရဲးစဲ) _____

ကျဲ _____ အမဲမဲၵ်နီၵ်ဂံၢ် _____ ဝုၢ် _____ ကိာ်ခဲၵ် _____ Zip Code _____

ဟံၵ်လိာ်တဲ- _____ လိာ်တဲစိာ်- _____ အံၤမုၢ်လ်* _____

* အံၤမုၢ်လ်အဲဒါကဘၣ်တၢ်စ့ၵ်ကါအီၤလၢ ပုၤကဆဲးကျိးဒုးသ့ၵ်ညါက့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၵ်ဒီး နပတံထီၵ်ကိဆဲးလိာ်အဂီၢ်န့ၢ်တက့ၢ်.

မိာ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲကိၵ်ဖိမံၤတကၤအဲဒါမုၢ်စ့ၵ်ဖိလ်ပဒိၵ်ကိပုၤမၤတၢ်ဖိမံၤ*** မုၢ် တမ့ၢ်

မုၢ်န့ၢ်, ဝံသးစူၤကွဲးလီၤမိာ်ပၢ်အမံၤဒီးတၢ်မၤအလီၢ်- _____ ပုၤမၤတၢ်ဖိ ID #- _____

** ဝံသးစူၤ ကွၢ် spps.org/apply ဖုၢ်ယဲး မ့တမ့ၢ် တၢ်ယုၤထွဲကိၵ်ဖိမံၤန့ၢ်ကျဲၤ လၢ နကသ့ၵ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၵ်ဒီး တၢ်ဆိမိၵ်ကွၢ်ထံၵ်တၢ်လၢကိၵ်ပုၤမၤတၢ်ဖိမံၤန့ၢ်တက့ၢ်.

၂. မိာ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲကိၵ်ဖိမံၤ- _____ တၢ်ဒီးဘူးလိာ်သးဒီးကိၵ်ဖိလ်- _____

မိာ်ခိၵ်ထံး ဒီး မံၤကတၢၢ် _____

ဟံၵ်အိၵ်ဆိးလိာ်ကျဲၤ(အဲဒရဲးစဲ) _____

ကျဲ _____ အမဲမဲၵ်နီၵ်ဂံၢ် _____ ဝုၢ် _____ ကိာ်ခဲၵ် _____ Zip Code _____

ဟံၵ်လိာ်တဲ- _____ လိာ်တဲစိာ်- _____ အံၤမုၢ်လ်* _____

* အံၤမုၢ်လ်အဲဒါကဘၣ်တၢ်စ့ၵ်ကါအီၤလၢ ပုၤကဆဲးကျိးဒုးသ့ၵ်ညါက့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၵ်ဒီး နပတံထီၵ်ကိဆဲးလိာ်အဂီၢ်န့ၢ်တက့ၢ်.

မိာ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲကိၵ်ဖိမံၤတကၤအဲဒါမုၢ်စ့ၵ်ဖိလ်ပဒိၵ်ကိပုၤမၤတၢ်ဖိမံၤ*** မုၢ် တမ့ၢ်

မုၢ်န့ၢ်, ဝံသးစူၤကွဲးလီၤမိာ်ပၢ်အမံၤဒီးတၢ်မၤအလီၢ်- _____ ပုၤမၤတၢ်ဖိ ID #- _____

** ဝံသးစူၤ ကွၢ် spps.org/apply ဖုၢ်ယဲး မ့တမ့ၢ် တၢ်ယုၤထွဲကိၵ်ဖိမံၤန့ၢ်ကျဲၤ လၢ နကသ့ၵ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၵ်ဒီး တၢ်ဆိမိၵ်ကွၢ်ထံၵ်တၢ်လၢကိၵ်ပုၤမၤတၢ်ဖိမံၤန့ၢ်တက့ၢ်.

တၢ်အိၵ်ဆိးလိာ်ကျဲၤ(အဲဒရဲးစဲ)ဂုၤကၤ/တၢ်ကွၢ်ထွဲသ့ၵ်ဆိးလိာ်ကျဲၤ(မုၢ်လီၤဆိန့ၢ်ဒီးလၢဟံၵ်အိၵ်ဆိးလိာ်ကျဲၤ) -

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤဝဲအံၤကဘၣ်တၢ်စ့ၵ်ကါအီၤလၢတၢ်ဝဲစိာ်တၢ်ဆၢအဂီၢ်လီၤ. တၢ်တူၢ်လိာ်ကိၵ်အဂီၢ်ခိၵ်သ့ၵ်ဒီးသန့ၤအသးလၢဟံၵ်အိၵ်ဆိးလိာ်ကျဲၤ(အဲဒရဲးစဲ)အဖိခိၵ်လီၤ.

လဲၤအိၵ်ကိၵ်လိာ်ကျဲၤ(အဲဒရဲးစဲ)- _____

ကျဲ _____ အမဲမဲၵ်နီၵ်ဂံၢ် _____ ဝုၢ် _____ ကိာ်ခဲၵ် _____ Zip Code _____

ပုၤဆဲးကျိးတၢ်- _____ ပုၤဆဲးကျိးတၢ်လိာ်တဲ- _____

ဆၢဟံၵ်လိာ်ကျဲၤ(အဲဒရဲးစဲ)- _____

ကျဲ _____ အမဲမဲၵ်နီၵ်ဂံၢ် _____ ဝုၢ် _____ ကိာ်ခဲၵ် _____ Zip Code _____

ပုၤဆဲးကျိးတၢ်- _____ ပုၤဆဲးကျိးတၢ်လိာ်တဲ- _____

တၢ်ယုၤထွဲကိၵ်

၁. _____

ဒိပုၢ်ဝဲတကၤလၢထီၵ်ဟံၵ်စၢၤကိၵ်အဲဒါအမံၤ/အိၵ်ဖျါၵ်မုၢ်န့ၢ်

၂. _____

ဒိပုၢ်ဝဲတကၤလၢထီၵ်ဟံၵ်စၢၤကိၵ်အဲဒါအမံၤ/အိၵ်ဖျါၵ်မုၢ်န့ၢ်

ဖးဒီးဆဲးလီၤမံၤတချုးဖဲန့ၢ်လိာ်တကိၵ်ဒိအံၤအကတီၢ်

- ယန့ၢ်ပၢ်လၢယကဘၣ်ဝဲစိာ်တီၢ်ဆၢယဖိဆူကိၵ်ဖဲယဃုထုဆဲးလီၤန့ၢ်ယဖိအကိၵ်တဖျါၵ်လၢအအိၵ်ဖဲယတၢ်ထီၵ်ကိၵ်လိာ်ကဝီၤအချၢန့ၢ်လီၤ.
- ယန့ၢ်ပၢ်လၢအီၤယဃုထုဆဲးလီၤန့ၢ်ယဖိအမံၤဖဲတၢ်မၤလိတၢ်ရဲၵ်တၢ်ကျဲၤလီၤဆိအပူၤအယီၤ,ယဖိကဘၣ်တၢ်ဆဲးလီၤန့ၢ်အမံၤဖဲတီၤကိၵ်လၢအလိၵ်ဘၣ်ဝဲတဖၵ်န့ၢ်လီၤ.တၢ်ဆိတလဲမ့ၢ်အိၵ်ထီၵ်န့ၢ်ယန့ၢ်ပၢ်လၢယကဘၣ်ဝဲစိာ်တီၢ်ဆၢယဖိ မ့တမ့ၢ် ဘၣ်ဆိတလဲကိၵ်ဆူပုၤတၢ်တၢ်ကိၵ်န့ၢ်လီၤ.
- ယန့ၢ်ပၢ်လၢတၢ်ထီၵ်ကိၵ်ဖဲမံၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်တထီၵ်ကိၵ်လၢကိၵ်တဖျါၵ် ခွဲး ဖဲကိၵ်ထီၵ်အနီၵ်တီၢ်ပူၤန့ၢ်ဒုးအိၵ်ထီၵ်တၢ်အစၢသ့လၢယဖိဘၣ်တူၢ်လိာ်လဲၤထီၵ်က့ၢ်ဆူကိၵ်အကၤတဖျါၵ်ဖဲယလိာ်ကဝီၤအပူၤန့ၢ်လီၤ.

မိာ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲကိၵ်ဖိမံၤ မုၢ်န့ၢ်

FOR OFFICE USE ONLY

Student ID: _____ Date received: _____

Area: _____ CSZ: _____

Admission Criteria: Program Check: Sibling:

Age/grade check: Employee: Twin ID: _____

EA to K: GT: SpEd:

NOTES: _____